Decisions/ Décisions

October 6, 2025 at 4:00 p.m. / 6 octobre 2025 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

Whereas subsections 71 and 74 of the Local Governance Act require that a City Clerk be appointed and attend all meetings of a City Council and outline tasks specific to the position;

Whereas the Clerk and the Deputy Clerk are unavailable for the Regular Public Council Meeting.

Whereas Shelley Morton, City Clerk of Moncton, and Diane Hudson, Deputy Clerk will be absent from the office and unable to perform the duties outlined in the Local Governance Act for the Regular Public Council Meeting of October 6, 2025.

Be it therefore resolved that Nick Robichaud, General Manager Legislative Services/Deputy CAO be appointed Interim City Clerk, to replace the City Clerk/Deputy Clerk in their absence, October 6, 2025 to perform the duties outlined in the Local Governance Act.

Moved by Councillor Richard
Seconded by Councillor Steeves

MOTION CARRIED

Attendu que les articles 71 et 74 de la *Loi sur la gouvernance locale* exigent qu'un greffier municipal ou une greffière municipale soit nommé(e) et participe à toutes les séances du Conseil municipal et décrivent dans leurs grandes lignes les tâches propres à cette fonction;

Attendu que la greffière municipale et la greffière adjointe ne sont pas disponibles pour la séance publique ordinaire du Conseil ;

Et attendu que Shelley Morton, greffière municipale, et Diane Hudson, greffière municipale adjointe, seront absentes du bureau et ne sont pas en mesure d'exercer les fonctions exposées dans la *Loi sur la gouvernance locale* lors de la séance publique du Conseil municipal du 6 octobre 2025;

Il est par conséquent résolu que Nick Robichaud, directeur général, Services juridiques et législatifs/directeur municipal adjoint, soit nommé greffier municipal par intérim afin de remplacer la greffière municipale/greffière municipale adjointe pendant son absence, le 6 octobre 2025, pour exercer les fonctions exposées dans la *Loi sur la gouvernance locale*.

Moved by Councillor Richard
Seconded by Councillor Steeves

MOTION ADOPTÉE

2.
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.
CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

5.
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.
PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC
5 minutes

6.1.1 **Presentation** – ShekinahGO Recovery Model – Cal Maskery, Founding Director and Denise McCluskey, Former Board Member/Proposal Support

Présentation – Modèle de rétablissement ShekinahGO – Carl Maskery, directeur fondateur et Denise McCluskey, ancienne membre du conseil d'administration (appui de la proposition)

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION
15 minutes

6.2.1 **Presentation** – Heritage Week Program

Présentation – Semaine du patrimoine

6.2.2 **Verbal Presentation –** Fire Prevention Week – Conrad Landry

Présentation verbale – Semaine de la prévention des incendies – Conrad Landry

---

7.
PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Introduction –** Amendment to previously approved plans at Bateau Street, Harper's Lane & Main Street

Administration recommends that Moncton City Council proceed with the proposed Zoning By-law amendment Z-222.53 by:

a) Giving 1st reading of the by-law;
b) Referring the by-law to the Planning Advisory Committee for its written views; and
c) Setting a Public Hearing for November 3, 2025, at 4:00 PM in Council Chambers at City Hall.

The amendment, if approved, should be subject to a resolution with the following conditions, which are the same conditions that the 2023 approval were subject to, with one addition related to the rear yard setback:

1. That the Developer shall employ additional flood mitigation measures to reduce the risk and impact of flooding in the lower level of the parking structure. These flood mitigation measures are to be prepared by a certified Professional Engineer licensed to practice in the Province of New Brunswick, and may include, at the request of the City Engineer or their designate and subject to their acceptance, studies or designs prepared and stamped by said Professional Engineer;
2. That prior to the issuance of a Building and Development permit the landowner shall enter into an agreement with the City regarding the underground parking to ensure proper performance of any terms and conditions required herein;
3. That any impacted soil and/or groundwater must be managed in accordance with New Brunswick's Department of Environment and Local Government's Guidelines for the Management of Contaminated sites. If remedial actions are required, the Remedial

Action Plan must be approved by the DELG and a Closure Report submitted to and acknowledged by the DELG once remedial activities are completed;

4. That flexibility regarding the height of the building is permitted without having to amend this resolution of Council, provided the tower height does not go below six storeys;
5. That despite section 123(1) of Zoning By-law Z-222 the façade step-back is permitted to be reduced in some areas, as per plans;
6. That despite section 117(d) of Zoning By-law Z-222 the spans between jogs and recesses are permitted to be increased in some areas, as per plans;
7. That despite section 51 of Zoning By-law Z-222 an off-street loading space is not required on the site;
8. That all uses of land pursuant to this agreement shall conform with the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein;
9. That nothing contained herein shall prohibit or in any way limit the Developer's right to apply for a variance pursuant to the provisions of the Community Planning Act;
10. The development shall be carried out in substantial conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B; and
11. That the rear yard setback be maintained at 6 metres.

Moved by Councillor Kingston
Seconded by Councillor Crossman

MOTION CARRIED

Introduction – Modification des plans déjà approuvés à l'angle de la rue Bateau, de la ruelle Harper's et de la rue Main

L'Administration recommande que le Conseil municipal de Moncton aille de l'avant avec la modification proposée de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-222.53 :

a) en procédant à la première lecture de l'arrêté;
b) en demandant au Comité consultatif d'urbanisme ses avis par écrit;
c) en fixant au 3 novembre 2025 à 16 h la date et l'heure de l'audience publique, qui se déroulera dans la salle du conseil à l'hôtel de ville.

Si elle est approuvée, cette modification doit faire l'objet d'une résolution assortie des conditions suivantes, soit les conditions auxquelles était soumise l'approbation de 2023, ainsi qu'une autre condition liée à la marge de retrait de la cour arrière :

1. Le promoteur immobilier doit faire appel à des mesures supplémentaires d'atténuation des effets des inondations afin de réduire le risque et les conséquences des inondations au niveau inférieur de la structure de stationnement. Ces mesures, qui doivent être préparées par un ingénieur agréé titulaire du permis d'exercice au Nouveau-Brunswick, peuvent comprendre, à la demande de l'ingénieur municipal ou de son fondé de pouvoir, et sous réserve de son approbation, des études ou des maquettes préparées et estampillées par ledit ingénieur.
2. Avant la délivrance d'un permis de construction et d'aménagement, le propriétaire foncier doit conclure avec la Ville un accord concernant le stationnement souterrain pour veiller à bien respecter les clauses et les conditions prévues dans les présentes.
3. Les sols et les eaux souterraines touchés doivent être gérés conformément aux Lignes directrices sur la gestion des lieux contaminés du ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux (le Ministère) du Nouveau-Brunswick. S'il faut prendre des mesures d'assainissement, le Plan d'assainissement doit être approuvé par le Ministère, et le rapport de fermeture doit être déposé auprès du Ministère, qui doit en accuser réception à la fin des activités d'assainissement.
4. Il doit y avoir une certaine souplesse en ce qui concerne la hauteur du bâtiment sans avoir à modifier la présente résolution du Conseil municipal, pourvu que la hauteur de la tour d'habitation ne soit pas inférieure à six étages.
5. Nonobstant le paragraphe 123(1) de l'Arrêté de zonage Z-222, il est permis de réduire la marge de recul de la façade à certains endroits, selon les plans.
6. Nonobstant l'alinéa 117d) de l'Arrêté de zonage Z-222, il est permis d'accroître dans certains secteurs, conformément aux plans, les espaces entre les saillies et les retraits.
7. Nonobstant l'article 51 de l'Arrêté de zonage Z-222, une aire de chargement hors rue n'est pas requise sur le site.
8. Tous les aménagements du terrain réalisés conformément à cette résolution doivent respecter les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, dans sa version modifiée périodiquement, sauf dans les cas contraires prévus dans la présente.
9. Nulle disposition de la présente ne doit interdire ou limiter, d'une manière ou d'une autre, le droit du promoteur de demander une dérogation conformément aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme*.
10. Les travaux d'aménagement doivent être réalisés en respectant essentiellement les plans et les dessins reproduits à l'annexe B.
11. Il faut maintenir à six mètres la marge de retrait de la cour arrière.

Proposée par le conseiller Kingston
Appuyée par la conseillère Crossman

MOTION ADOPTÉE

7.2 **Public Hearing** – Rezoning **–** Grant Street Daycare

That Moncton City Council proceed with the proposed Zoning By-law amendment Z-222.52 and Schedule A-52, subject to a resolution with conditions, including but not limited to:

1. That the development shall be in general conformance with the site plan attached as Schedule B.
2. That a 2m high opaque fence be located along the northern side of the lot and both side yards as per the site plan;
3. That the fence be made of wood, PVC, or other similar quality material, but shall not include chain link fencing;
4. That all landscaping, tree planting, and fencing (including play area screening) be completed, as per the site plan attached as Schedule B, no later than one year following the issuance of a development permit.
5. That the property owner provides a minimum of 35 parking spaces, including accessible stalls, and secure bicycle parking as shown on Schedule B.
6. That stormwater management measures be designed to the satisfaction of the City's Engineering Department and implemented prior to occupancy.
7. That any required private servicing easements for storm and sanitary connections be registered prior to the issuance of a development permit, to the satisfaction of the City.
8. That all uses of land pursuant to this agreement shall conform with the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein.
9. That the existing mature trees identified for retention on the approved site plan be protected during construction and maintained thereafter.

Moved by Councillor Richard
Seconded by Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Audience publique – Rezonage – Garderie sur la rue Grant

Que le Conseil municipal de Moncton aille de l'avant avec la modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-222.52 et l'annexe A-52, sous réserve d'une résolution assortie, entre autres, des conditions suivantes :

1. Les travaux d'aménagement doivent être réalisés en respectant essentiellement le plan d'implantation reproduit à l'annexe B.
2. Une clôture opaque de 2 mètres de haut doit être aménagée du côté nord du lot et dans les deux cours latérales conformément au plan d'implantation.
3. La clôture doit être fabriquée en bois, en PVC ou dans un autre matériau de qualité comparable, et non en mailles losangées.
4. Tous les travaux de paysagement, de plantation d'arbres et de clôturage (y compris le masquage des aires de jeux) doivent être réalisés, conformément au plan d'implantation reproduit à l'annexe B, dans le délai d'au plus un an suivant la date de délivrance du permis d'aménagement.
5. Le propriétaire des lieux doit prévoir au moins 35 places de stationnement, dont des places accessibles et des places de stationnement sécuritaires pour les vélos, comme l'indique l'annexe B.
6. Les mesures de gestion des eaux pluviales doivent être conçues à la satisfaction du Bureau de l'ingénierie de la Ville et être mises en œuvre avant que l'immeuble soit occupé.
7. Toutes les servitudes obligatoires pour la viabilisation des raccords privés d'eaux pluviales et d'eaux sanitaires doivent être enregistrées à la satisfaction de la Ville avant que le permis d'aménagement soit délivré.
8. Tous les aménagements du terrain réalisés conformément à cette résolution doivent respecter les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, dans sa version modifiée périodiquement, sauf dans les cas contraires prévus dans la présente.
9. Les arbres matures existants à conserver selon le plan d'implantation approuvé doivent être protégés pendant les travaux de construction et durant les travaux d'entretien par la suite.

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

7.3 **Public Hearing** – Rezoning – 215 McLaughlin Dr.

That Moncton City Council approve the Zoning By-law amendment, being By-law Z-222.51 and schedule A-51, subject to a resolution with the following conditions:

1. That all uses of land pursuant to this agreement shall conform with the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein.
2. That nothing contained herein shall prohibit or in any way limit the Developer's right to apply for a variance pursuant to the provisions of the Community Planning Act.
3. The development shall be in general conformance with the site plan attached as Schedule B.
4. That PID 00778456 and 00778449 be consolidated prior to the issuance of a Development Permit.
5. Notwithstanding the parking requirements of the Zoning By-law, the required minimum number of parking spaces for the proposed development shall be reduced from 11 spaces to 8 spaces.
6. Notwithstanding section 51(1) of the Zoning By-law, a dedicated loading space is not required.
7. That a 2m high opaque fence be located along the eastern side of the lots to screen the parking lot.
8. That the fence be made of wood, PVC, or other similar quality material, but shall not include chain link fencing.
9. That the fence be installed as soon as possible, weather permitting, but no later than six months after the building addition has been completed.
10. That as many of the existing mature trees as possible along the northern, western and southern edges of the lot be retained and maintained.
11. That secure bike racks be located near the main entrance to the building as per the Zoning By-law.

Moved by Councillor Richard
Seconded by Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Audience publique – Rezonage – 215, promenade McLaughlin

Que le Conseil municipal de Moncton approuve la modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-222.51 et l'annexe A-51, sous réserve d'une résolution assortie des conditions suivantes :

1. Tous les aménagements du terrain réalisés conformément à cette résolution doivent respecter les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, dans sa version modifiée périodiquement, sauf dans les cas contraires prévus dans la présente.
2. Nulle disposition de la présente ne doit interdire ou limiter, d'une manière ou d'une autre, le droit du promoteur de demander une dérogation conformément aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme*.
3. Les travaux d'aménagement doivent être réalisés en respectant essentiellement le plan d'implantation reproduit à l'annexe B.
4. Les propriétés portant les NID 00778456 et 00778449 doivent être fusionnées avant que soit délivré le permis d'aménagement.
5. Sans égard aux exigences de l'Arrêté de zonage relativement au stationnement, le nombre minimum obligatoire de places de stationnement du projet d'aménagement proposé doit être réduit et passer de 11 à 8 places.
6. Sans égard au paragraphe 51(1) de l'Arrêté de zonage, il n'est pas nécessaire d'aménager de zone de chargement spécialisée.
7. Une clôture opaque de 2 m de hauteur doit être installée du côté est des lots pour masquer le terrain de stationnement.
8. La clôture doit être fabriquée en bois, en PVC ou dans un autre matériau de qualité comparable, et non en mailles losangées.
9. La clôture doit être installée le plus tôt possible, si la météo le permet, et au plus tard six mois après la fin des travaux de construction de l'annexe du bâtiment.
10. Il faut garder et préserver le plus grand nombre possible d'arbres matures existants sur les limites nord, ouest et sud du lot.
11. Il faut installer des supports à vélos sécuritaires non loin de l'entrée principale menant au bâtiment conformément à l'Arrêté de zonage.

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

7.4 **Subdivision** – Vaughn Heights

That Moncton City Council adopt the following recommendations of Planning Advisory Committee
- Assent to the extension of rue Pleasantview Street (public);
- Assent to the creation of avenue Pearl Avenue (public);
- Assent to the creation of avenue Quarry Avenue (public);
- Assent to the creation of avenue Jazz Avenue (public);
- Assent to the creation of rue Pink Street (public);
- Assent to the creation of avenue Éloize Avenue (public);
- Assent to the creation of cour Chocolat Court (public);
- Assent to the location of Land for Public Purposes, and;
- Assent to the location of lot 25-1000 for storm water detention purposes.

Subject to the following conditions:
- That the developer enters into a contribution agreement with the City to contribute towards the cost of active transportation improvements along the Charles Lutes Road Corridor. Streets and Services to be designed and acceptable to the Engineering Department and constructed in accordance with the Subdivision Development, Procedures, Standards and Guidelines.

Moved by Councillor Steeves
Seconded by Councillor Butler

MOTION CARRIED

Lotissement – Vaughn Heights

Que le Conseil municipal de Moncton adopte les recommandations du Comité consultatif d'urbanisme de :
- donner son accord sur le prolongement de la rue Pleasantview (voie publique);
- donner son accord sur la création de l'avenue Pearl (voie publique);
- donner son accord sur la création de l'avenue Quarry (voie publique);
- donner son accord sur la création de l'avenue Jazz (voie publique);
- donner son accord sur l'aménagement de la rue Pink (voie publique);
- donner son accord sur la création de l'avenue Éloize (voie publique);
- donner son accord sur la création de la cour Chocolat (voie publique);
- donner son accord sur l'emplacement du terrain d'utilité publique;
- donner son accord sur l'emplacement du lot 25-1000 aux fins de rétention des eaux pluviales.

Sous réserve des conditions suivantes :
- Le promoteur immobilier doit conclure un accord de contribution avec la Ville pour assumer une partie des coûts de l'amélioration du transport en commun le long du couloir du chemin Charles Lutes. Les rues et les services doivent être conçus à la satisfaction du Bureau de l'ingénierie et doivent être aménagés conformément aux procédures, normes et lignes directrices régissant l'aménagement des lotissements.

Proposée par le conseiller Steeves
Appuyée par la conseillère Butler

MOTION ADOPTÉE

8.
STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.
REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – September 8, 2025

1) **That** Moncton City Council approve the recommendations for accounts receivable write-off's in the amount of $141,714.60.

Moved by Councillor LeBlanc
Seconded by Councillor Edgett

MOTION CARRIED

2) **That** Moncton City Council direct administration to undertake the subdivision of PID(s) 00747741 and 00754465 to create 10 building lots, and following subdivision, to issue a request for development proposals from affordable housing developers in accordance with the Disposition and Acquisition of Municipal Land Policy; and allocate two of the building lots to Habitat for Humanity.

Moved by Councillor Kingston
Seconded by Councillor LeBlanc

MOTION CARRIED

Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 8 septembre 2025

1) **Que** le Conseil municipal de Moncton approuve les recommandations portant sur la radiation de comptes clients pour la somme de 141 714,60 $.

Proposée par le conseillère LeBlanc
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

2) **Que** le Conseil municipal de Moncton demande à l'Administration de procéder au lotissement des parcelles NID 00747741 et 00754465 afin de créer 10 lots à bâtir, puis de lancer, après le lotissement, une demande de propositions de travaux d'aménagement à l'intention des promoteurs de logements abordables conformément à la Politique sur la disposition et l'acquisition de terrains municipaux et d'attribuer deux des lots à bâtir à l'Habitat pour l'humanité.

Proposée par le conseiller Kingston
Appuyée par la conseillère LeBlanc

MOTION ADOPTÉE

9.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole Meeting – September 22, 2025

1. **That** Moncton City Council adopt the Climate Change Adaptation Plan and direct Administration to bring forward recommended actions for Council's consideration as part of the budgetary process.

Moved by Councillor Leger
Seconded by Councillor LeBlanc

MOTION CARRIED

2. **That** Moncton City Council approve the Sidewalk Snow Clearing Plan for 2025-26.

Moved by Councillor Kingston
Seconded by Councillor Edgett

MOTION CARRIED

3. **That** Moncton City Council approve in principle the fees and charges, per the attached schedules, to be utilized in the preparation of the 2026 proposed Operating Budget.

Moved by Councillor Leger
Seconded by Councillor Crossman

MOTION CARRIED

4. That City Council desires to implement and adopt a crime reduction and prevention plan and establish a committee of council to draft a proposal for Council's consideration within six months.

Moved by Councillor Butler
Seconded by Councillor Leger

MOTION CARRIED

Recommandation(s) – Séance du Comité plénier – le 22 septembre 2025

1. **Que** le Conseil municipal adopte le Plan d'adaptation aux changements climatiques et demande à l'Administration de présenter les mesures recommandées au Conseil pour examen dans le cadre du processus budgétaire.

Proposée par le conseiller Leger
Appuyée par la conseillère LeBlanc

MOTION ADOPTÉE

2. **Que** le Conseil municipal de Moncton approuve le Plan de déneigement des trottoirs pour 2025-2026.

Proposée par le conseiller Kingston
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

3. **Que** le Conseil municipal de Moncton approuve en principe, conformément aux annexes jointes, les droits et les redevances à calculer dans la préparation du budget de fonctionnement proposé pour 2026.

Proposée par le conseiller Leger
Appuyée par la conseillère Crossman

MOTION ADOPTÉE

4. **Que** le Conseil municipal établisse, dans le but de mettre en œuvre et d'adopter un plan de réduction et de prévention de la criminalité, un comité du Conseil chargé de rédiger une proposition pour examen par le Conseil dans un délai de six mois.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par la conseillère Leger

MOTION ADOPTÉE

10.
REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Tender TCS25-038** Snow Removal – Downtown Parking Lots

That Moncton City Council approve Administration's recommendation to award Tender #TCS25-038 – Snow Removal – Downtown Parking Lots, to the lowest Bidder meeting all Terms, Conditions, and Specifications of the Tender, being Signature Landscape Ltd., for a twelve (12) month period, with options to renew the agreement for up to two (2) additional twelve (12) month periods, at a Total Estimated Cost of $607,423.76, including H.S.T. @ 15%, over a three (3) year period.

Moved by Councillor Butler
Seconded by Councillor Kingston

MOTION CARRIED

Appel d'offres TCS25-038 – Déneigement – Stationnements du centre-ville

Que le Conseil municipal de Moncton approuve la recommandation de l'Administration d'attribuer le contrat de l'appel d'offres nº TCS25-038 (Déneigement – Stationnements du centre-ville), au soumissionnaire le moins disant qui respecte l'ensemble des clauses, des conditions et du cahier des charges de l'appel d'offres, soit Signature Landscape Ltd.; ce contrat, qui porte sur une durée de douze (12) mois, est assorti d'options permettant de le reconduire pour deux (2) autres périodes de douze (12) mois chacune, en contrepartie du coût total estimatif de 607 423,76 $, dont la TVH de 15 %, sur une durée de trois (3) ans.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par la conseiller Kingston

MOTION ADOPTÉE

11.
READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of The City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.53 (Bateau Street, Harper's Lane & Main Street) – **First Reading (subject to approval of item 7.1)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.53 (rue Bateau, ruelle Harper's et rue Main) – ***Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)***

11.2 **A By-Law** in Amendment of The City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.52 (Grant St. Daycare) – **Second and Third Readings (subject to approval of item 7.2)**

Moved by Councillor Richard
Seconded by Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.52 (garderie sur la rue Grant) – ***Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.2)***

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

11.3 **A By-Law** in Amendment of The City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.51 (215 McLaughlin Dr.) – **Second and Third Readings *(subject to approval of item 7.3)***

Moved by Councillor Richard
Seconded by Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.51 (215, prom. McLaughlin) – ***Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.3)***

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉSOLUTIONS

12.1 Capital Borrowing Board – Application for Financing

Resolved that the Clerk and/or Treasurer and/or Mayor be authorized to issue and sell to the New Brunswick Municipal Finance Corporation a Municipality of ***Moncton*** debenture in the principal amount of $20,744,000 on such terms and conditions as are recommended by the New Brunswick Municipal Finance Corporation, and be it resolved that the Municipality of ***Moncton*** agree to issue post-dated cheques payable to the New Brunswick Municipal Finance Corporation as and when they are requested in payment of principal and interest charges on the above debenture.

I certify that the above is a true and exact copy of a resolution passed by the Council of the Municipality of the ***Moncton*** while in regular/special session held September 15th, 2025.

SEAL

_____
Clerk

Date of Council's Resolution authorizing

Purpose by Function

OIC/O.M. No.	Date of OIC/O.M.	Application to the MCBB		Amount in Dollars	Term for each Amount
General Revenue Fund					
20-0009	March 9/20	December 2 & 9/19	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 65,000	5 year
21-0005	January 11/21	November 6/20	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 390,000	5 year
21-0005	January 11/21	November 6/20	Recreation & Cultural Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 10,000	5 year
22-0003	January 10/22	November 5/21	Environment Services	$ 4,000	5 year
22-0003	January 10/22	November 5/21	Recreation & Cultural Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 193,000	5 year
22-0003	January 10/22	November 5/21	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 258,000	10 year
23-0001	January 9/23	November 10/22	Environment Services	$ 160,000	5 year
23-0001	January 9/23	November 10/22	General Government Services	$ 181,000	5 year
23-0001	January 9/23	November 10/22	Protective Services	$ 26,000	5 year
23-0001	January 9/23	November 10/22	Recreation & Cultural Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 547,000	5 year
23-0001	January 9/23	November 10/22	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 358,000	5 year
23-0019	March 16/23	November 5/21	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 666,000	5 year
24-0001	January 8/24	November 8 & 9/23	Recreation & Cultural Services	$ 144,000	5 year
24-0001	January 8/24	November 8 & 9/23	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 901,000	5 year
24-0061	Sept 18/24	November 5/21	Recreation & Cultural Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 701,000	5 year
24-0061	Sept 18/24	November 5/21	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 657,000	5 year
24-0062	Sept 18/24	November 10/22	Recreation & Cultural Services (application was 8 years, reducing to 5 years	$ 8,000	5 year
24-0062	Sept 18/24	November 10/22	Recreation & Cultural Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 279,000	5 year
24-0062	Sept 18/24	November 10/22	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$4,232,000	5 year
25-0005	January 13/25	November 28/24	Recreation & Cultural Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$ 274,000	5 year
25-0005	January 13/25	November 28/24	Transportation Services	$ 667,000	5 year
25-0005	January 13/25	November 28/24	Transportation Services (application was 10 years, reducing to 5 years	$1,193,000	5 year
Water & Sewer Fund					
21-0005	January 11/21	November 6/20	Environmental Health Services	$ 1,718,000	5 year
22-0003	January 10/22	November 5/21	Environmental Health Services	$ 128,000	5 year
23-0001	January 9/23	November 10/22	Environmental Health Services	$ 604,000	5 year
23-0019	March 16/23	November 5/21	Environmental Health Services	$ 6,000	5 year
24-0001	January 8/24	November 8 & 9/23	Environmental Health Services	$ 2,879,000	5 year
24-0061	Sept 18/24	November 5/21	Environmental Health Services	$ 1,325,000	5 year
24-0062	Sept 18/24	November 10/22	Environmental Health Services	$ 1,195,000	5 year
25-0005	January 13/25	November 28/24	Environmental Health Services	$ 975,000	5 year

Transfer of Proceeds:

Bank Name:	**Canadian Imperial Bank Commerce**
Institution Number:	**0010**
Branch Transit Number:	**00024**
Account Number:	**24-03013**

By submitting this application, the Municipality acknowledges that the New Brunswick Municipal Finance Corporation will not be notifying them of acceptance of this application for financing and waives such notice of acceptance.

This Application should be sent to:
Department of Environment and Local Government,
2nd Floor, Marysville Place,

PO Box 6000, Fredericton, NB E3B 5H1
FAX Number: (506)453-7128

Moved by Councillor Leger
Seconded by Councillor Kingston

MOTION CARRIED

Commission des emprunts de capitaux – Demande de financement

Il est résolu que la greffière municipale et la mairesse adjointe soient autorisées à émettre et à vendre, à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, une débenture de la municipalité de ***Moncton*** pour le montant en capital de 20 744 000,00 $ selon les clauses et les conditions recommandées par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick. Il est également résolu que la municipalité de ***Moncton*** s'engage à établir des chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, selon les modalités et dans les cas demandés pour acquitter le capital et les intérêts de cette débenture.

Je certifie que le texte ci-dessus est une copie fidèle et exacte de la résolution adoptée par le Conseil de la municipalité de ***Moncton*** à l'occasion d'une séance ordinaire ou extraordinaire tenue le 15 septembre 2025.

SCEAU

_____
Greffière municipale

DC/OM nº	Date du DC/de l'OM	Date de la résolution du Conseil autorisant la demande adressée à la CECM	Objectif par fonction	Montant en dollars	Durée de chaque montant
Fonds du revenu général					
20-0009	9 mars 2020	2 et 9 déc. 2019	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	65 000 $	5 ans
21-0005	11 janv. 2021	6 nov. 2020	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	390 000 $	5 ans
21-0005	11 janv. 2021	6 nov. 2020	Services récréatifs et culturels (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	10 000 $	5 ans
22-0003	10 janv. 2022	5 nov. 2021	Services environnementaux	4 000 $	5 ans
22-0003	10 janv. 2022	5 nov. 2021	Services récréatifs et culturels (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	193 000 $	5 ans
22-0003	10 janv. 2022	5 nov. 2021	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	258 000 $	10 ans
23-0001	9 janv. 2023	10 nov. 2022	Services environnementaux	160 000 $	5 ans
23-0001	9 janv. 2023	10 nov. 2022	Services gouvernementaux généraux	181 000 $	5 ans
23-0001	9 janv. 2023	10 nov. 2022	Services de protection	26 000 $	5 ans
23-0001	9 janv. 2023	10 nov. 2022	Services récréatifs et culturels (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	547 000 $	5 ans
23-0001	9 janv. 2023	10 nov. 2022	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	358 000 $	5 ans
23-0019	16 mars 2023	5 nov. 2021	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	666 000 $	5 ans
24-0001	8 janv. 2024	8 et 9 nov. 2023	Services récréatifs et culturels	144 000 $	5 ans
24-0001	8 janv. 2024	8 et 9 nov. 2023	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	901 000 $	5 ans
24-0061	18 sept. 2024	5 nov. 2021	Services récréatifs et culturels (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	701 000 $	5 ans
24-0061	18 sept. 2024	5 nov. 2021	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	657 000 $	5 ans
24-0062	18 sept. 2024	10 nov. 2022	Services récréatifs et culturels (demande pour 8 ans, réduite à 5 ans)	8 000 $	5 ans
24-0062	18 sept. 2024	10 nov. 2022	Services récréatifs et culturels (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	279 000 $	5 ans
24-0062	18 sept. 2024	10 nov. 2022	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	4 232 000 $	5 ans
25-0005	13 janv. 2025	28 nov. 2024	Services récréatifs et culturels (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	274 000 $	5 ans
25-0005	13 janv. 2025	28 nov. 2024	Services de transport	667 000 $	5 ans
25-0005	13 janv. 2025	28 nov. 2024	Services de transport (demande pour 10 ans, réduite à 5 ans)	1 193 000 $	5 ans

Fonds pour les services d'eau et d'égouts					
21-0005	11 janv. 2021	6 nov. 2020	Services de santé environnementale	1 718 000 $	5 ans
22-0003	10 janv. 2022	5 nov. 2021	Services de santé environnementale	128 000 $	5 ans
23-0001	9 janv. 2023	10 nov. 2022	Services de santé environnementale	604 000 $	5 ans
23-0019	16 mars 2023	5 nov. 2021	Services de santé environnementale	6 000 $	5 ans
24-0001	8 janv. 2024	8 et 9 nov. 2023	Services de santé environnementale	2 879 000 $	5 ans
24-0061	18 sept. 2024	5 nov. 2021	Services de santé environnementale	1 325 000 $	5 ans
24-0062	18 sept. 2024	10 nov. 2022	Services de santé environnementale	1 195 000 $	5 ans
25-0005	13 janv. 2025	28 nov. 2024	Services de santé environnementale	975 000 $	5 ans

Transfert du produit :

Nom de la banque :	**Banque Canadienne Impériale de Commerce**
Numéro de l'institution :	**0010**
Numéro de transit de la succursale :	**00024**
Numéro du compte :	**24-03013**

En déposant cette demande, la municipalité reconnaît que la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick ne lui adressera pas d'avis pour lui faire savoir qu'elle accepte cette demande de financement et renonce par la présente à cet avis d'acceptation.

Cette demande doit être adressée au :
Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
2e étage, Place Marysville
C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Télécopieur : 506-453-7128

Proposée par le conseiller Leger
Appuyée par la conseillère Kingston

MOTION ADOPTÉE

13.
APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.
ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE